

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot à moteur (châssis)	BUCHER	TR 1600	CH 4112 28

Constructeur	BUCHER - GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen / CH		
Identification	"TR 1600" sur la plaquette du constructeur et près du No du châssis		
Plaquette constr.	à droite, sur l'aile avant		
N° du châssis	à droite, latéralement à l'arrière, sur carter boîte c.v.		
Ident. du moteur	"DH 1101" devant le No du moteur, à droite à l'avant en haut, sur le bloc (pompe à injection)		
Importateur princ.	-		
Véhicule homologué	TR 1600 - 093	Signes fixes dans code du type	

Chassis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4 ou 6
Direction	mécanique ou hydrostatique
Transmission	méc. part. synchr. + boîte complémt. route / terrain
Nombre de vitesses	2 x 3 Entraînement toutes roues *)
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, sur toutes les roues
Frein auxiliaire	mécanique, à ruban extérieur, sur le cardan
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	
Contrôle 2 circ.	par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

Moteur	Marque	KUBOTA	Type	DH 1101
	Construction	en ligne	Temps	4
	Carburant	D	Position	avant
	Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	3
	Alésage	76	Course	82
	Cylindrée	1115	CV-impôt	5,68
	Puissance en kW	16	à t/min	2500
	DIN CV	22		
	Bruit à proximité	94	dB/A	à t/min 3000 **)
	Silenceux	1 = 330 x Ø 110 mm		
	Mesure des gaz	Bacharach 3,0		
		Boach noircissement 3,3 (M.d. max. 1600 t/mi)		

Carrosserie	direction avancée avec cadre de sécurité (§)		
Nombre de portes	s.d. 2	Indic. vit.	-
Ceintures sécurité	-	Rétroviseur	gauche + droite
Cale	-	Attelage	AV = broche
Antivol	-		
Nombre de places	2 av.	centre	ar
Dimensions §)	int.	ext.	
Longueur		3885	Empattements 2400 /
Largeur		1540	
Hauteur		1950	Voie av 1235 ar 1235 ++
Porte à faux	lat.		Voies av - ar -
	av	1130	ar -
	ar	325	Braquage g 8850 d 8850
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	990	195	1185 §)
Charge utile	(poids du châssis)		
Poids total			
Garantie fabr.	1400	1800	3000
Dimens. pneus	8.0/75-15	8.0/75-15	(Variantes +)
Pty / bar	6 / 3,0	6 / 3,0	voir
Charge	1960	1960	remarques)
pour V max	25	25	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur		25,0	km/h
Vitesse max/male testée		25,0	km/h
à 750 t/min à la prise de force resp. 2885 t/min au mote			

§)	
Équipement	
Feux de route	Bosch E1 4456
Feux de croisement	Bosch E1 4456
Feux de position	Bosch E1 4456
Feux rouges	R (E)
Feux stop	
Cilnoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux complément.	
Eclairage plaque	
Essuie-glace	1/ avec fenêtre AV (s.d. 2) avec/sans lave-glacé
Avertisseurs	1/ Bosch O 320 043 010 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot à moteur	
Marque et type	BUCHER	TR 1600
Homologation		
N°	CH	4112 28
Carrosserie		
Places	total 2	avant 2
Poids à vide	sel. bulletin passage	Carburant D
Charge utile	sel. le véhicule	CV-impôt 5,68
Poids total	3000	Cylindrée 1115

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant; blocage des différentiels AV + AR.
- **) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 26 km/h, M6 = 79 dB/A.
- +) Variante de pneus : AR = 27 x 10-15 6 PR 2000 (3,0) V-max. 25 km/h;
sur demande avec pneus jumelés à l'AR = voie 1497 mm largeur 1970 mm.
- §) Carrosserie : sur demande avec toit, pare-brise et portes (lorsque la cabine est fermée, un dégivreur est obligatoire);
sur demande avec treuil (l'engin d'entraînement peut être branché) longueur 4165 mm, empattement 2680 mm.

Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation;
le poids à vide sur l'essieu arrière doit être d'au moins 350 kg (poids d'adhésion).

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.

Niederweningen, 22./23.1.1979/16.02.79

• Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules